

Листи державних, громадських та церковних
діячів України, Польщі та ін. країн

Лист Сигізмунда III з Варшави до Магістрату м. Львова з повідомленням про заборону королівській канцесії для перевірки скарги радних і громади міста підвищувати плату „кварти” міщанам. Оригінал

ЦДІА УРСР у Львові

Фонд № 132

Опис № 1

Справа № 55

Почато: 26 жовтня 1629 р.

Закінчено: 1 р.

На 3 сторінках (аркушах).

Wymunt usz laski Bozey Krol Polski Wielkie Kze Litewskie Ruskie Pruskie
 Mazowieckie Zmudzkie Inflantckie z Sewedri Gotski Wandalcki dziedzienny Krol.

Wrodzeni Wier nam mili. Pizebowo nam od Obrzednikow naszych imieniem Mieszan swoy
 wstyd, iakoby sie Wier. W. nad pominnosc Orzeda swego Lustratorskiego, dochody y prawa
 Miesto pomienionego pod Lustratiz zaciagajze ciężary orzelkie pod pretezem antiey Inar.
 ty na Miesto pomienione y obywateli tego, na zadne ich oborny prawne, ani na Decreta
 nasze Ktore przeciwko temu postemphowi Wier. W. zanosili nie dbajze do Lustratiz as to
 zyliscie, y Contributio nieczyniayne przeciwko Decretom naszym y Lustratorskim
 danym na Przemieszniki y Kupce do Zamku opizaliscie y naznaweli tego iezeli przed
 tym nigdy niebywalo y nie ogadzało sie z Prawami Ciwnnymi Ktore pod Lustratiz dobra
 Starostw y dzierzan naszych a nie Mieszkic obywateli y ich pożytki podali, obchodziech
 nas to niepomatu muszalo. Niechaz preto abyrali nowy ciężar na pomienionym Mieszan
 nach naszych miał zostawac napomnamy y zadamy Wier. W. abysie as to pełnie weyrzech
 iakoby sie im nie od Wier. W. nad prawo niedziat y zadnych contribucij do Zamku nad wy
 ly nasze et mentem legis pod pretezem tej Lustratiz abysie namik nie zaciagali y
 rzecdy sie w takowego wcey mierze wzymieli, abysie niepatrzac na te extracte Regre
 sue nasz Wrodzonemu Starostw sworskiemu wydal z Dług swych Lustratorskich elumii
 nowali. Zyczymy Wier. W. od Pana Boga dobrego z chwala Dan as warszawie dnia xxv
 Mies Lestopada Roku Panstkiego MDC ccc xvi Panowania Wrotestw naszych Lot
 skiego ccc ccc xvi Swedenskiego ccc ccc xvi Roku.

Wigismundus Rex

1629



Wiedergewonnen
 nach dem Verlust
 durch die
 m. h. m.

Hygman III
 Warszawa 26/XI 1629

Zygmunt III z łaski Bożej Król Polski Wielkie Litewskie
Ruskie Pruskie Mazowieckie Smoleńskie Inflan-
skie y Ławicki Gotcki Vandalscy dziedziczny Król.

Urodzeni Wiernie nam mili. Przetożono nam od Urzędników na-
szych imieniem Mieszkańców Lwowskich, iakobyż Wiernosi Wasze
nad powinność Urzędu swego Lustratorskiego, dochody y prawa
Miasta pomienionego pod Lustracją zaciągali ciężary wielkie pod
przestawem auctey Łuarty na Miasto pomienione y obywateli jego,
na żadne ich obrony prawne, ani na Decreta nasze które przeciwko
temu postępkowi Wiernosi Waszych ^{zaprosili} niedbali w Lustracji wtoży-
linie, y Contribucij niezwykłych przeciwko Decretom naszym y Lu-
stratorskim danym na Rzemieszniki y Kupce do Łamken opisali
y naznaczyli czego iżeli przedtym nigdy nie bywało y nie zgadzało
się z Prawami Coronnemi które pod Lustracją dobra Starosty
Dziwczan naszych a nie Mieyskie obywateli y ich pożytki podali,
obchodząc nas to niepomatu musiato, Niechcąc przeto aby iaki
nowy ciężar na pomienionych Mieszkańcach naszych miasto
stać napominamy y zadamy Wiernosi Wasze abyście w to pil-
nie wyprali, iakoby się im od Wiernosi Waszych nad prawo nie
Dziato, y żadnych Contribucij do Łamken nad wolą naszą et mentem
legis pod przestawem tej Lustracji abyście na nich nie zaciągali y
iżelibyście co takowego w tej mierze uczynili, abyście niepatząc
na te extracta, któreś iusz Urodzonemu Staroniu Lwowskiemu wy-
dali z Liąg swoich Lustratorskich eliminowali. Lyczemy Wiernuim
Waszym od Pana Boga dobrego Zdrowia Dan w Warszawie dnia
xxvi Miesiąca Listopada Roku Pańskiego MDLXXIX Panowania
Krolester naszych Polskiego xxxvii Ławickiego xxxvi Roku.

Sigismundus Rex. m. p.

Urodzonym Lustratorom od nas y Rzeczypospolitej do krajów
Ruskich naznaczonym Wiernie nam miłym. —